

INHALTSVERZEICHNIS

Grußworte des Präsidenten der German Jordanian University zur Eröffnung der Konferenz.....	5
Vorwort.....	7
I. Mehr-Sprachenpolitik	
Jörg Roche (Ludwig-Maximilians-Universität München, Deutschland) Wissenschaftssprachen als Kapital – Überlegungen zu einer pragmatischen Sprachenpolitik an den Hochschulen	19
Zeynep Kalkavan-Aydin (Pädagogische Hochschule Freiburg) <i>From zero to hero – Multilingualism in L2 classrooms: do teachers need more professionalization?</i>	43
II. Erinnerungsorte und Interkulturalität in Deutsch als Fremdsprache	
Věra Janíková (Masaryk-Universität Brno, Tschechische Republik) Erinnerungsorte in der DaF-Lehrkräfteausbildung	71
Torsten Schaar (German Jordanian University, Amman, Jordanien) Parallele Erinnerungsorte im Modul Kulturstudien (Masterprogramm Deutsch als Fremdsprache; German Jordanian University) – Didaktische Überlegungen und (erste) Unterrichtserfahrungen.....	89
Barbara von der Lühe (Technische Universität Berlin, Deutschland) Robert A. Stemmles „ <i>BERLINER BALLADE</i> “ (1948) als Zeitdokument im DaF-Studium	127
Christine Arendt (Università Cattolica, Mailand, Italien) „ <i>Die göttliche Ordnung</i> “ (Regie: Petra Volpe, 2017) im DaF-Unterricht: Schweizer Geschichte und Gender-Problematik im Medienverbund....	161

Elaf Makki Al-Najafi (German Jordanian University, Amman, Jordanien)	
Zum Einsatz des Geschichtsfilms „ <i>Das Wunder von Berlin</i> “ (Regie: Roland Suso Richter, 2008) im landeskundlichen DaF-Unterricht. Vorschläge zur Didaktisierung.....	191
Beate Baumann (Universität Catania, Italien)	
„ <i>Wer zu spät kommt, den bestraft das Leben.</i> “	
Sprach- und Kulturbezogenes Lernen durch grafische Narrationen im Kontext Deutsch als Fremdsprache.....	221
Mossaad El Bitawy (Kafrelsheikh Universität, Kafr El Sheik, Ägypten)	
Zur Heranziehung historischen Wissens im interkulturellen Grammatikunterricht	241
Raimond Selke (Dovletmammet Azadi Turkmen National Institute of World Languages, Aschgabat, Turkmenistan)	
Der Einfluss interkulturellen Vorwissens auf das Erlernen von Deutsch in Turkmenistan am Beispiel von TestDaF.....	261
III. Spracherwerb und Sprachunterricht	
Karin Kleppin (Ruhr-Universität Bochum, Deutschland / German Jordanian University, Amman, Jordanien)	
Selbstwirksamkeit durch korrekatives Feedback fördern	281
Karin Aguado (Universität Kassel, Deutschland) & Kathrin Siebold (Philipps-Universität Marburg, Deutschland)	
Unterrichtliche Interaktionskompetenz – Ausgewählte Strategien zur Maximierung des interaktionalen Raums beim Lehren und Lernen von Zweit- und Fremdsprachen.....	299
Jörg Roche & Mohcine Ait Ramdan (Ludwig-Maximilians-Universität München, Deutschland)	
Zur Metaphorik in den Pflegeberufen	321

Isabel Hoffmann (Ludwig-Maximilians-Universität München, Deutschland) & Julia Albrecht (University of Jordan, Amman, Jordanien) Mobile-based Augmented Reality (AR) zur Förderung der Schreibkompetenz im Fremdsprachenunterricht	339
Agnieszka Pawłowska-Balcerska (Uniwersytet im. A. Mickiewicza Poznań, Polen) E-Tandem-Projekte im Germanistikstudium – Versuch einer Bilanz von Chancen und Risiken am Beispiel des polnisch-deutschen Projekts „Schreiben(üben) im E-Tandem/E-Tridem“	359
Miral Kadamani & Dina Kukali (Universität Birzeit, Palästinensische Autonomiegebiete) Optionen und Einschränkungen für das Unterrichtsthema „Reisen und Mobilität“ in DaF an der Birzeit Universität	383
Hala Al-Naslieh (German Jordanian University, Amman, Jordanien) Mündliche Kompetenz im DaF-Unterricht durch explizite Grammatikvermittlung: Wahrnehmung, Bewusstheit und Lenkung. Eine Pilotierung an der GJU.....	403
Mareike Brlečić Layer (Technische Universität Berlin, Deutschland) Zum Spracherwerb geflüchteter Studierender in Deutschland, Spanien und Schweden – Ergebnisse eines trilateralen Projekts	429
Anja Döscher (Hamburg, Deutschland) Die Bedeutung des Lesens und Schreibens für die Arbeit von pädagogischen Fachkräften mit Deutsch als Zweitsprache in Kindertageseinrichtungen	447
Susanne Karam (German Jordanian University, Amman, Jordanien) Sprachmittlung im DaF-Unterricht in der Übersetzerausbildung: Potentiale und Praxisbeispiele	467

IV. Curriculum und Lehrmaterial

Silvia Serena (Italien)

Rahmencurricula für den studienbegleitenden Deutsch- und Fremdsprachenunterricht an Hochschulen 485

Natascha Dworschak (Università degli Studi Roma Tre, Italien)

Potenziale der Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE) im DaF-Unterricht: Analyse des Lehrwerks WEITBLICK – DAS GROSSE PANORAMA..... 509

Verzeichnis der Autorinnen und Autoren 527